

# مستشرقین یورپ اسلام میں مصوری

## اسلام میں مصوری کا آغاز

(۳)

ازسید جمال حسن صاحب شیرازی۔ ایم اے، معلم

ہم پچھلی اشاعت میں اس امر کی طرف اشارہ کر چکے ہیں کہ مستشرقین یورپ اس بات پر بہت زور دیتے ہیں کہ انسانی تصویر کشی یا شبیہ گری عین فطرت بشری ہے۔ آغاز آفرینش سے لیکر آج تک ہر دور میں دنیا کی مختلف قوموں نے اس آرٹ سے دلچسپی لی ہے، اور اس کے ذریعہ اپنے آباؤ اجداد یا مذہبی مقدادوں اور پیشواؤں کی یادگار قائم رکھنے کی کوشش کی ہے۔ اسی نظریہ کے تحت مسٹر آرنلڈ اپنی تصنیف 'ایرانی مصوری میں ساسانیوں اور مانویوں کے آثار' میں لکھتے ہیں۔ اس خیال کو ملحوظ رکھتے ہوئے کہ اسلام کے پیوند مذہب کی سخت سے سخت قید اور پابندی پر کاربند رہنے میں ایک نمایاں حیثیت رکھتے ہیں یہ نوع بشر کے اندر فن پسندانہ اور صنعت کارانہ وجدان کی ایک زندہ مثال اور دیکھنا لیاں دلیل ہے کہ شارحین اسلام (جن کی شخصیتیں بہ حیثیت سے مسلم تھیں) کی پرزور ممانعت اور مخالفت کے باوجود اسلامی ممالک میں مصوری کا اٹنا بڑا ذخیرہ جمع ہو گیا۔

اس سے مسٹر آرنلڈ کی مراد شاید یہ ہے کہ انسان فطرتاً آرٹسٹ پیدا ہوا ہے اور اقضاء فطرت کی تحریر یعنی اسی صنعت کارانہ تخلیق کے جذبہ کی اطاعت پر وہ مجبور ہے۔ مسٹر موسوف کا یہ کلیہ ایک نزاعی مسئلہ ہے۔ ایک بہت بڑی جماعت کی رائے یہ ہے کہ آرٹ فطری نہیں امتسابی شے ہے چنانچہ فنون لطیفہ کے

مشہور اور ممتاز فرانسیسی نقاد موسیورینا لٹی آرٹ کے مبداء سے بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں :-

”انسانی صنعت ضرورت کا نتیجہ ہے جیسا کہ ایک مشہور کہاوت ہے کہ ضرورت ایجاد کی ماں ہے۔ تخلیق بشر کے آغاز ہی سے نوع انسان اہواز، ہتھیار اور کپڑے وغیرہ بنانے پر اس لئے مجبور ہوئی کہ وہ اپنے آپ کو عناصر کے مہلک اثرات سے محفوظ رکھ سکے اور درندوں کے حملوں سے اپنی جان بچا سکے۔ یہ ضرورت نے اسے صنعت پر مجبور کیا تھا لیکن اس کے بعد وہ اپنی خواہش اور مرضی سے آرٹ یعنی فن کا رنگ۔ فن کا ایک نمونہ حرفت کی اس پیداوار سے جو ضروریات زندگی سے متعلق ہے اور ایسی کی تختی سرگرمیوں کا حاصل ہے بہت مختلف اور متفرق ہے۔ آئیے اب ہم اس کی مثال ایک محل اور تصویر سے لیں گے۔ ایک محل صرف ایک وسیع اور کشادہ مکان کی صورت میں بھی ہو سکتا تھا جو انسان کے لئے رہائش گاہ اور پناہ گاہ کا کام دیتا ہے لیکن محل کی تعمیر میں افادیت کے ساتھ ساتھ فن کے عنصر کا بھی اضافہ ہوگا لیکن ایک تصویر یا مجسمہ میں افادیت کا کوئی عنصر نہیں۔ علوم ہوتا صرف فن کا ہی کا عنصر ممتاز نظر آتا ہے۔“

نیراس بحث سے قطع نظر کر کے کہ آیا انسان کا فن کارانہ بلکہ اکتسابی ہے یا خلقی، ترقیتی ہے یا جبذاتی۔ ہمیں یہ دیکھنا چاہئے کہ مسلمانوں میں مصوری کے دلکش ذخیرہ کا وجود اس بات پر کہاں تک لائق کرتا ہے کہ یہ انسانی ملکہ جلی ہے اور مذہب کی سخت تہدید اور امتناع کے باوجود وہ مسلمانوں میں ابھر کر رہا اس سلسلہ میں سب سے پہلی چیز جو ملحوظ نظر رکھنی چاہئے وہ یہ ہے کہ مذہب کا حکم اور اس کی مہفت ایک علیحدہ چیز ہے اور اس کی اطاعت یا اس پر عمل درآمد دوسری شے۔ اور اگر ایسا نہ ہوتا تو آج دنیا میں اخلاقی اور معاشرتی شرک و جود ہی نہیں ہوتا۔ کیونکہ تقریباً تمام مذاہب کے بنیادی قوانین جن کا تعلق معاشرت اور اخلاف سے ہے کم و بیش خیر ہی پر مبنی ہوتے ہیں۔ مثالوں سمجھ لیجئے کہ غیبت، دشمنی، چوری

(۱) *Survivals of Saxonian and Manichean Art in Pessian Painting.*

دغا بازی، زنا، یا حرام کاری ہر مذہب میں منع ہے۔ لیکن کیا آج آپ کوئی سوسائٹی ایسی بتا سکتے ہیں جس کے پاس مذہب کے تمام بنیادی اصول موجود ہونے کے باوجود یہ ضرور موجود نہ ہوں۔ رہا مسٹر آرنلڈ کا یہ اشارہ کہ اگرچہ مسلمانوں نے مذہب کی سخت سے سخت پابندیوں اور قیود اور اوامر و نواہی پر عمل کیا لیکن پھر بھی ان میں یہ لعنت پیدا ہو گئی اس کا جواب ہم لگے صفحات میں دینگے۔ یہاں صرف اتنا عرض کر دینا کافی ہو گا کہ قرونِ اولیٰ کے مسلمان جب تک جبلِ متین اور کتابِ مبین کو مضبوطی کے ساتھ تھامے رہے اس وقت تک ان میں یہ لعنت پیدا نہیں ہوئی چنانچہ خلافتِ راشدہ کے اخیر دور تک اسلامی دور میں مصوری (یعنی انسانی تصویر کشی) کہیں نظر نہیں آتی۔

مسٹر آرنلڈ اور ان کے ہم خیال دوسرے بلند پایہ محققین باوجود عقربہ زہر جھان بین اور تحقیق و تدقیق کے خلفار راشدین کے دور میں سے مصوری کا ایک بھی نمونہ پیش نہیں کر سکے۔ حالانکہ مسٹر آرنلڈ کا یہ ادعا ہے کہ مسلمانوں میں مصوری کی مخالفت دوسری صدی ہجری کے اواخر سے شروع ہوئی ہے۔ یعنی جب منظم طریقہ پر تدریس و حدیث وجود میں آئی اس کی بحث آگے آئے گی۔

اسی سلسلہ میں مسٹر آرنلڈ کے چل کر پینٹنگ ان اسلام میں فرماتے ہیں کہ بہت سے مغربی مصنف اور نقادین احادیثِ نبوی میں مصوری کے خلاف سخت مذمت کے پیش نظر حیرت و استعجاب کا اظہار کرتے ہیں کہ مسلمانوں کے ہاں اتنا بڑا دلکش ذخیرہ کیسے جمع ہو گیا اور اس کا نہایت مدلل جواب خود یوں دیتے ہیں «مستشرقین یورپ کا یہ استعجاب ان کی سادگی اور بھولے پن پر مبنی ہے۔ کیونکہ عقیدے اور عمل میں فرق ہے اور ان دونوں کا فرق تو مسیحی ممالک میں نمایاں طور پر موجود ہے بلکہ اس کے خلاف مجھے اس وقت تعجب ہوتا اگر اسلام جس کے مذہبی نظام میں نہ پاپائیت ہے اور نہ کوئی ایسا ادارہ ہے جو مذہبی معاملات میں تشدد یا جبر سے کام لیتا ہو اس معاملہ میں پوری طرح کامیاب ہو جاتا اور اس کے مقابلہ میں مسیحیت جس کے پاس ایک نہایت طاقتور کلیسائی حکومت تھی اور مذہبی زندگی کا نظام اس سے میں زیادہ منظم تھا

لیکن وہ پھر بھی بہت سی ایسی ممنوع چیزوں سے مسیحیوں کو نہ روک سکی۔ عوام تو بڑے کلیسا کی حکومت کے بے شمار ایسے قصے ہیں یہ بتلاتے ہیں کہ پوپ جان دوازدہم اور پوپ اسکند ششم جیسی بلند پایہ اور عظیم المرتبت شخصیتوں نے مذہبی احکام کو کس طرح ٹھکرایا ہے اور ان کی کیسی کیسی خلاف ورزیاں کی ہیں جب پوپ جان کو کونسل آف کانسٹنس (Council of Constance) نے چند الزامات کے سلسلہ میں پیش کیا تو ان کے بہت سے سیاہ اور گناؤں نے گناہوں کو دبا دیا گیا۔ مسیح کا یہ نائب بحری قزاق، قتل، زنا با بجز، اغلام اور ترویج محرمات جیسے جرائم میں ماخوذ ہوا۔ اور دوسری طرف اگرچہ لوی چہار دہم شاہ فرانس، یا چارلس دوئم شاہ انگلینڈ یا فیلیپ دوئم شاہ ہسپانیہ مسیحی پارسائی کے اور پرتشہزگاری کے نمونے نہیں تھے لیکن اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ وہ فرانس مذہبی کی ادائیگی میں تدین اور راسخ الاعتقاد کی گوراء دیتے تھے۔ اسی طرح مسلمانوں میں بھی بہت سے ایسے بادشاہ گذرے ہیں جنہوں نے مذہب کے بعض احکام کی صریح خلاف ورزی کی ہے حالانکہ اور دوسرے امور پر انہوں نے سخت تدین اور تقشف کا ثبوت دیا ہے۔ مثال کے طور پر شہزاد بخاری ہی کو لے لیجئے۔ قرآن حکیم میں اس کی سخت اور واضح ممانعت آئی ہے لیکن اس کے باوجود اسلامی ممالک کے بے شمار بادشاہوں نے شہزاد بخاری کی ہے۔ سلطان محمود اگر ایک طرف اسلام کا علمبردار تھا اور اصنام پرستی کے خلاف ایک مستقل جہاد کرتا رہا اور دیگر امور دینیہ میں بھی مذہبیت کا ثبوت دیتا رہا تو دوسری طرف شہ روز شراب پیتا تھا۔ اسی طرح ہارون الرشید بعض احکام شریعت پر سختی کے ساتھ عمل پیرا تھا لیکن وہ شراب جیسی حرام چیز سے اپنا دامن پاک نہیں رکھ سکا۔ اس سلسلہ میں اور بھی کئی شریعت کے متعدد احکام ہیں جن سے مسلمان بادشاہوں نے خصوصیت کے ساتھ انحراف کیا ہے۔ مثلاً غنا یا مقبرہ سازی وغیرہ غرض یہ ظاہر ہے کہ بعض بادشاہوں کی انفرادی لغزشوں یا غلطیوں کی وجہ سے اس قسم کی ناجائز چیزیں معرض وجود میں آئیں اور انہیں اسے اسلام کی شفاف اور منور شان پر بدناما

دصتوں سے تعبیر کیا۔

اب آئے ہم یہ دیکھیں کہ ذی روح کی تصویر کشی کا آغاز مسلمانوں میں کب اور کیسے ہوا یہ مسلم ہے کہ اس کی ابتدا اس وقت سے ہوئی جب مسلمانوں کی معاشرتی زندگی میں سادگی اور دین پرستی کی جگہ عیش و عشرت اور تکلفات نے لے لی۔ اور مذہبی معاملات میں تساہل اور بے توجہی پیدا ہو گئی۔ خصوصاً جب سے خلفائے بنی امیہ اور خلفائے بنی عباس نے اسلام میں ملوکیت کی شان و شوکت کو راہ دی۔

حضرت معاویہؓ کے دور تک ہمیں اس قسم کی کوئی ناجائز تصویر کا نمونہ نہیں ملتا لیکن اس کے بعد جب خلفائے بنی امیہ عیش و عشرت اور کیف و طرب کی زندگی گزارنے لگے اس وقت سے ہم کو اس قسم کی تصویروں کی مثالیں ملتی ہیں۔ مثلاً ابن زیاد گورنر کوفہ کے رہائشی مکان کی دیواروں پر جانوروں کے نقوش، شکار کھیلنے کے مناظر اور رقاصوں کی تصویریں نظر آتی تھیں۔ اس کے بعد بنی امیہ کے دور میں قصر عامرہ کی مشہور تصویروں کا تذکرہ ملتا ہے اور اس کے بعد خلفائے عباسیہ کے دور میں ایسی مثالیں کثرت سے ملتی ہیں۔ اور بالآخر آل سلجوق، سامانیوں، تیماریوں اور تیموریوں کے دور اس آرٹ کے نمونوں کا ایک بڑا ذخیرہ پیش کرتے ہیں۔

اگر ہم اسلامی مصوری کی تاریخ ذرا غور سے دیکھیں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ ایران نے اس ذخیرہ میں بہت بڑا اضافہ کیا اور اس فن کو درجہ کمال تک پہنچانے کا سہرا بھی اسی سرزمین کے سر ہے۔ کیونکہ پندرہویں اور سولہویں صدی عیسوی میں ہزاروں نے سرزمین ایران میں ایک مستقل آرٹ اسکول قائم کر دیا اور اس کے بعد صفوی دور میں بھی اس آرٹ کو ترقی ہوئی اس لئے بعض لوگوں کو یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ اہل تشیع نے اس آرٹ کو فروغ دیا۔ لیکن تاریخ کے واقعات اس خیال کی تائید نہیں کرتے۔ حالانکہ مستشرقین میں سے بہت سے افراد اس مغالطہ میں پڑ گئے ہیں۔ چنانچہ نیویارک کا ایک نقاد فن

مسلمانوں میں ذی روح کی تصویر کشی پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتا ہے۔

”اس قسم کی تصویر کشی کو شاید شیعوں کے برسرِ اقتدار آنے کے بعد فروغ ہوا یعنی جب سنیوں کے ہاتھ سے جو راسخ الاعتقاد اور کثرت سے اقتدار چھین گیا اور ان کے شیعوں کو فروغ ہوا اور یہ شیعہ سنیوں کے مقابلہ میں زیادہ وسیع النظر اور آزاد خیال تھے۔ سنیوں میں خلفائے نبوی عباس اور فاطمی سلطانین مصر جو سنی العقیدہ تھے۔ ایک عرصے تک دو وسیع خطہ ہائے ارض پر حکومت کرتے رہے لیکن بارہویں صدی کے اخیر میں جب دوسری حکومتیں برسرِ اقتدار آئیں اور آزاد خیال حکومتیں قائم ہوئیں تو انہوں نے مذہب کے قدیم احکام و روایات کو نظر انداز کرنا شروع کیا اور ذی روح کی تصویر کشی شروع کر دی اور پھر اس کو باہم ترقی تک پہنچا دیا۔“

اسی طرح بعض دیگر مستشرقین نے بھی اسی قسم کی رائے کا اظہار کیا ہے۔ اگرچہ شیعوں کا مجموعہ احادیث سنیوں کے مجموعے سے مختلف ہے اور بعض راوی ایسے ہیں جو شیعوں کے نزدیک مستند ہیں اور سنیوں کے نزدیک غیر مستند۔ لیکن تصویر کے معاملہ میں سنی اور شیعہ دونوں کے مفسرین متفق ہیں اور اسے حرام قرار دیتے ہیں۔ تیرہویں صدی عیسوی کا ایک واقعہ ہمارے اس دعوے کی تائید کرتا ہے۔ تیرہویں صدی عیسوی کے تقریباً وسط میں شیعوں کے ایک بلند پایہ مفسر اہلسنی نے شعی قانون پر ایک کتاب لکھی اور اس کتاب میں چند تصویریں بھی شامل کر دیں۔ اس کی علمی عظمت کے باوجود اس کتاب کو کسی نے نہیں خریدا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اہل تشیع بھی تصویر سے کس قدر نفرت کرتے تھے۔ پھر اگر ہم تاریخ کی طرف رجوع کریں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ شیعوں کے مقابلہ میں سنیوں کے دورِ حکومت میں تصویر کشی کو کچھ کم فروغ حاصل نہیں ہوا۔

خلفائے عباسی کے دور میں سنیوں کی تصاویر اسلامی تاریخ مصوری میں ایک

ممتاز درجہ رکھتی ہیں۔ تیمور اور اس کے جانشینوں کے دور میں بھی اس آرٹ کو بڑی ترویج ہوئی۔ آل سلجوق کے دور میں تو مجسمہ سازی کا ایک اسکول بھی قائم ہو گیا تھا۔ مغل بادشاہان ہند اور ترکی سلاطین عثمانیہ کے دور میں بھی اس آرٹ کو بڑی وسعت اور شہرت حاصل ہوئی۔ اور یہ سب کے سب سنی عقیدے کے تھے۔ بہر حال سنی اور شیعہ دونوں کے ہاتھوں نے اس ملعون پودے کو سینچا اور سرزمین ایران اور اس کے حدود میں دونوں فرقوں نے اس کو پروان چڑھانے میں معتد بہ حصہ لیا۔

آئیے اب ہم اس پر غور کریں کہ اس آرٹ کا مرکز شام اور عرب میں کیوں قائم نہیں ہوا۔ ایرانیوں کے دوش بدوش عربوں اور شامیوں نے بھی اس میں کیوں حصہ نہیں لیا۔ اس کے اسباب و علل کا کھوج لگانے میں ہمیں سب سے پہلے یہ دیکھنا چاہئے کہ اسلامی کلچر اور اسلامی روایات پر دوسری کن قوموں کے کلچر اور روایات کا اثر پڑا ہے۔

ظہور اسلام سے پہلے عرب کی شمالی مشرقی اور شمالی مغربی سرحدوں پر دو بڑی بڑی طاقتیں حکمراں تھیں ایک ساسانی اور دوسری بازنطینی۔ بازنطینی حکومت مغرب پر حکمراں تھی اور ساسانی مشرق پر اور یہ دونوں حکومتیں عرصہ دراز سے ایک دوسرے سے برس برس بیکار تھیں۔ ظہور اسلام کے بعد اسلامی لشکر نے بازنطینیوں اور ساسانیوں کے تختے الٹ دیئے اور ان کی وسیع اور عریض مملکتوں پر اسلامی جھنڈا لہرایا سب ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ ان مفتوح خطوں میں کس مذہب اور کس تمدن کی قومیں آباد تھیں اور مسلمانوں نے ان سے واسطہ اور رابطہ پیدا کرنے کے بعد ان کی روایات اور ان کی تہذیب سے کیا اثر لیا اور خصوصاً آرٹ کے شعبوں میں کس قوم نے تمدن نے اسلامی کلچر پر زیادہ گہرا اثر ڈالا۔ خلفائے بنو امیہ کے دور میں دار الخلافہ دمشق تھا۔ یہاں بازنطینی مسیحیوں نے مسلمانوں کی معاشرت پر تھوڑا بہت اثر ڈالا لیکن خلفائے بنو عباسیہ کے دور میں نسٹوری اور یعقوبی فرقوں کے مسیحیوں نے مسلمانوں کے شعبہ فن مصوری اور فن تعمیر پر بہت گہرا اثر کیا۔

دسویں صدی عیسوی میں صرف بغداد (جو اس وقت پایہ تخت تھا) میں صرف پچاس ہزار مسیحی آباد تھے اور قرب و جوار کے شہروں میں بھی ان کی تعداد اسی طرح نمایاں تھی اور یہی نہیں بلکہ وہ مسلمانوں کی حکومت میں بلند اور عالی عہدوں پر بھی فائز تھے۔ خود ہارون الرشید کا خانگی معالج نسطوری فرقہ کا ایک مشہور مسیحی تھا۔ خلیفہ کا دوسرا معالج بھی ایک مسیحی تھا۔ غرض مسیحیوں کے اثرات بہت کافی تھے اور یہی وجہ ہے کہ خلفائے بنی عباس کے دور میں فن مصوری اور فن تعمیر پر ان کے گہرے اثرات ثبت ہو گئے چنانچہ سرمن راسی کی دیواروں کی روغنی اور رنگین تصویریں (جو آٹھ سو چھتیس سے لیکر آٹھ سو تیراسی کے درمیان میں) انھیں مسیحیوں کی فن کاری کا نمونہ ہیں۔ صرف ان کے طرز ہی سے یہ بات مترشح نہیں ہوتی ہے بلکہ ان تصاویر پر ان مسیحی مصوروں کے دستخط بھی ثبت ہیں۔ اسی طرح کلیدہ دمنہ اور مقامات زری میں بھی جو توشیحی اور مثالی تصویریں ہیں اور جو اس دور کی نمایاں یادگار سمجھی جاتی ہیں وہ انھیں مسیحیوں کی فن کارانہ جنبشوں کا نتیجہ ہے۔ ان کے بعد دوسرا اسکول جو مسلمانوں کے فن تعمیر اور فن مصوری پر اثر انداز ہوا وہ عراق عرب کا اسکول ہے اس خطہ ارض میں حیران (Harran) ایک قدیم شہر تھا۔ اس میں بہت سے یونانی آباد تھے۔ اور وہاں ان کے تمدنی مراکز بھی قائم تھے۔ نیز وہاں یونانی اصنام پرستوں کا ایک بہت بڑا صنم خانہ بھی تھا۔ یہ اسکول متذقین یورپ کے یہاں مسوٹامین (Mesopotamian) اسکول کے نام سے موسوم ہے۔ نقادان فن کا خیال ہے کہ اسلامی مصوری پر اس اسکول نے بھی بہت گہرا اثر ڈالا۔ ہارون الرشید نے جب یونانی علوم و فنون کی کتابوں کو عربی زبان میں منتقل کرنے کا حکم دیا تھا تو اسی اسکول کے علمائے اس علمی کام کو انجام دیا تھا۔ ان کے پاس مصوری کا بھی ایک بہت دلکش ذخیرہ موجود تھا۔

اس کے بعد تیسرا اسکول جو مسلمانوں کے آرٹ پر اثر انداز ہوا ہے وہ مانوی اسکول ہے (Manichean School) دین مانوی میں تصویروں کی پرستش ہوتی تھی۔ اس مذہب کے پیرو



نہ صرف مشرق وسطیٰ میں آباد تھے بلکہ شمالی افریقہ کے ساحلی علاقوں اور جنوبی یورپ کے حدود تک پھیلے ہوئے تھے اسلام نے اس مذہب کے خلاف زبردست جہاد کیا اور ان کے پیروؤں کو یا تو تباہ و برباد کر دیا اور یا انھیں اپنے حدودِ مملکت سے خارج کر دیا۔ نوسو آٹھ۔ نوسو تیس کے درمیان مقتدر بادشاہ نے اس مذہب کے پیروؤں کے خلاف بڑا سخت جہاد کیا اور بے شمار مانویوں کو اپنے ملک سے نکال دیا۔ ان کی ایک بہت بڑی تعداد خراسان میں جا کر پناہ گزیں ہوئی۔ مانوی آرٹ فنی اعتبار سے بہت بلند درجہ کو پہنچ چکا تھا۔ بنا بریں ایرانی مصوری پر اس کا بہت گہرا اثر پڑا۔ مستشرقین یورپ کو سب سے زیادہ غصہ اسی بات کا ہے کہ مسلمانوں نے اس اسکول کے تباہ و لکش اور عظیم الشان ذخیرہ کو اس بیدردی کے ساتھ تباہ کیا کہ آج مشکل سے اس کی ایک متاں تک نہیں ملتی۔

چونکہ اسکول ساسانیوں کا اسکول ہے۔ اگرچہ ان کے پاس آرٹ کا کوئی بہت بڑا اہم ذخیرہ موجود نہیں تھا لیکن پھر بھی فن مصوری اور فن تعمیر دونوں کے نمونے موجود تھے۔ مجوسیوں کے پاس اپنے آباء و جداد اور بادشاہوں کی تصویریں بھی موجود تھیں اور اکثر مورخوں نے ساسانی حکومت کے تباہ ہونے سے پہلے کے واقعات میں لکھا ہے کہ ان کے یہاں اس آرٹ کا رواج تھا۔ دسویں صدی کے وسط میں ابو اسحق الفارسی (جزافیہ داں) لکھا ہے کہ اس نے شیر کے قلعہ میں بہت سی ایسی قلمی کتابیں دیکھیں جن میں مثالی اور توضیحی تصویریں موجود تھیں اور ساسانیوں کے لگے بادشاہوں کی تصویریں بھی تھیں۔ فاتح ایران حضرت سعد بن ابی وقاصؓ جب فتح ایران کے بعد ساسانیوں کے محل میں داخل ہوئے تھے تو انھوں نے ان کی دیواروں پر انسانوں اور جانوروں کی تصویریں دیکھی تھیں۔

سب سے آخری اسکول چینیوں کا اسکول ہے۔ اس اسکول نے مسلمانوں کے آرٹ پر بہت گہرا اثر ڈالا۔ چنانچہ مسٹر آرنلڈ بھی ان اثرات کی اہمیت کا اعتراف کرتے ہیں۔ چین و عرب کے مابین

سئلہ میں تجزیاتی تعلقات قائم ہو چکے تھے اور بصرہ و سہا ف وغیرہ کے ذریعہ مختلف قسم کی اشیاء خوردنی اور ایشیا صنعت و حرفت کی تجارت ہوتی تھی۔

ایران اور عرب کے بعض مورخ چینی آرٹ کے پیدائش ہیں اور اپنے آرٹ پر اس آرٹ کے اثر کا اعتراف کرتے ہیں۔ ثعالی پینی مصوروں کی تعریف کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ وہ اتنی صفائی کے ساتھ جیتی جاگتی تصویریں بناتے ہیں کہ ان پر نگاہ ڈالنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تصویریں گویا زندہ ہیں اور سانس لے رہی ہیں۔ حضرت نظامی نے سئلہ میں رومی اور چینی مصوری کی تجارت اور فن کمال کا تذکرہ اپنے مشہور کتاب گنڈرنامہ میں کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں۔

یکے روز خرم ترا ز تو بہار	گزیرہ نریں روزی از روزگار
بہمان ش بود خاقان چین	دو ڈو سید بہ گد کہ ہم نشین
ز روم و ز ایران و از چین و رنگ	سماطین سمنہا کشیدند رنگ
بی مجلس و چہ آراستہ	زروی جہاں گرد برخاستہ
دراں خرمبہائی با ناز و نوش	رسیدہ بہب موج گوہر فہوش
سخن می شد از کار کار آگہاں	کہ زیرک ترین کیستند از جہاں
زمین خیز ہر کشور از دہر چیت	بہر کشور از پیشہا بہر چیت
یکے گفت نیزنگ و افسوں گری	ز ہندوستان خیزدار بنگری
یکے گفت بر مردم شور و بخت	ز باہل رسد جادویہای سخت
یکے گفت کاہد کہ اتفاق	سہ و د از خراساں و رود از عراق
نمودند ہر یک بمقدار خویش	نموداری از نقش پرگار خویش
برآں شد سر انجام کار اتفاق	کہ سازند طاقی چو ابروی طاق

میان دو بروی طاق بلند  
 بریں گوشہ رومی کند دستکار  
 نہ بیند آرایش یک دگر  
 چو از کار کردند پرداختہ  
 بہ بیند کز بہ دو میکر کدام  
 نشنند صورتنگراں در نہفت  
 بکمدت از کار برداختند  
 بے بودیسر دو از رنگ را  
 عجب مانند زان کار نظر ارگی  
 کہ چون کردہ اند این دو صورتنگزار  
 میان دو پیکر چو نشست شاه  
 نہ بست اخت از یک دگر باز شاں  
 بے راز شاں در نظر بزم بست  
 بے در میان بے فرق بود  
 چو فرزانہ دید آں دو بتخانہ را  
 درستی طلب کرد چندان شافت  
 بفرمودتہ رو میاں تاختند  
 چو آمد حجاب بہان دو کاش  
 رقمہائے رومی نشد ز آب وزنگ  
 حجابے فرود آورد نقش بند  
 بر آں گوشہ چینی نگار و نگار  
 گردت دعوی آید بسر  
 حجاب از میاں گردد انداختہ  
 نو آئین تر آید چو گردد متم  
 در آں جفتہ طاق چوں طاق جفت  
 حجاب از دو میکر بر انداختند  
 تفاوت نہ ہم نفس و ہم رنگ را  
 بعبرت فرو ماند یک با رگی  
 دور از رنگ را بریکے ساں نگار  
 در این و در آن کرد نیکو نگاہ  
 نہ پی برد در پردہ راز شاں  
 نشد صورت حال بروی دست  
 کہ این می پذیرفت و آں می نمود  
 بدیع آمد آں نقش فرزانہ را  
 کز آں نقش سر شستہ باز یافت  
 حجاب دگر در میاں ساختند  
 بے تنگن شدیدے رو فرایش  
 بر آہنہ چینی افست دزدنگ

چو شصتہ چینیوں نے بے نگار  
 دگر رہ حجاب از میان کشید  
 بدانت کان طاق افروختہ  
 دران وقت کان شغل میا خند  
 بصورت گری بود رومی پائے  
 ہ آں نقش کان صفہ گیرندہ شد  
 برآں رفت فتویٰ دریں داوری  
 نہ اند جو رومی کے نقش بست  
 شکستہ فروماندزاں شہر یار  
 ہماں پیکراول آمد پدید  
 بصیقل رقم وارد اندوختہ  
 میانہ حجابے بر انداختند  
 بصیقل ہی کرد چینی سرائے  
 با فروش این سو پذیرندہ شد  
 کہ ہست از بصر ہر دورا یاوری  
 کہ بر بصیقل ہیں بود چیرہ دست

مذکورہ صدر اشعار سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ تیرہویں صدی کے آغاز میں ایران کے مسلمانوں میں چینی اور روسی مصوری کا غلبہ بند تھا اور حضرت نظامی گنجوی کے یہ اشعار دراصل اس زمانہ کے فنی اثرات کا عکس ہیں۔

چینیوں کی شبیہ گری اور خصوصاً مصوری سے بید لگاؤ تھا وہ اس آرٹ کو اپنے مذہب میں داخل کر کے تھے اور ان کے ملک میں اس فن کے بے شمار نمونے موجود تھے صرف ہی نہیں بلکہ وہ دوسرے ممالک کے طرز مصوری سے دلچسپی لیتے تھے اور ان کے نمونے بھی ان کے پاس موجود تھے چنانچہ نویں صدی عیسوی میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تصویر دنیا میں سب سے پہلے چینیوں ہی کے یہاں دکھی گئی۔ ابن جبار ایک عربی تاجر نویں صدی عیسوی میں بیان کرتا ہے کہ وہ تجارتی غرض سے چین پہنچا۔ وہاں کے بادشاہ سے ملاقات کی۔ دوران گفتگو میں بادشاہ نے دریافت کیا۔ کیا تم حضرت محمد کی تصویر دیکھنا چاہتے ہو اور اس کے بعد ان کے حکم کے بموجب ایک درباری تصویروں سے بھرا ہوا ایک کبس سامنے لایا۔ ان تصویروں میں تقریباً ان تمام مشہور

انبیاء کی تصاویر موجود تھیں جن کا ذکر انجیل، تورات اور قرآنِ کریم میں آیا ہے مثلاً نوح علیہ السلام اور ان کی کشتی کی تصویر، یا موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل کی تصویر، یا حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے گدھے اور ان کے حواریوں کی تصویر اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بھی تصویر موجود تھی تصویر میں آپ اونٹ پر سوار صحابہ کرام کے ساتھ دکھائے گئے تھے۔ مختلف ماہرین فن نے ان تصویروں پر روشنی ڈالتے ہوئے یہ رائے زنی کی ہے کہ ان کے بنانے والے یقیناً سطوری فرقہ کے مسیحی ہوں گے جو ساتویں صدی عیسوی میں کافی تعداد میں چین میں موجود تھے۔ خدا کا فضل ہے کہ رسالتِ مآب صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں یہ گستاخی اور کتاب اللہ کے احکام کی خلاف ورزی مسلمانوں نے بہت کم کی ہے۔ اب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بتنی تصویریں پائی جاتی ہیں ان میں اکثر و بیشتر کے تسلسل ہی خیالی یہ ثابت کہ وہ غیر مسلم کے ہاتھوں کی بنائی ہوئی ہیں۔ آگے ہم رسولِ اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تصاویر کے تحت اس امر پر وضاحت کے ساتھ روشنی ڈالیں گے۔

یہ واقعہ تو نویں صدی عیسوی کا ہے لیکن اس کے بعد تیرہویں صدی عیسوی میں منگولیوں نے ایران پر حملہ کیا اور مسلمانوں کے ایک بہت وسیع علاقہ کو غارتگریا اور ایک بڑی حد تک ان کی تہذیب و معاشرت، تاریخی یادگاروں اور رہائش اور معاشی مسائل کو تباہ و برباد کر دیا۔ یہ ایک وحشی اور غیر مذہب گروہ تھا، چہرہ اللہ ق کی جانب سے انھیں اور یوفان کی صرح سارے اسلامی ممالک پر پھیل گیا۔ انہ اس کا کوئی خاص مذہب تھا اور نہ کوئی مخصوص کچھ۔ خاندان بدوشوں کا یہ انبوهہ ڈاکہ زنی اور غارتگری پر ایمان رکھتا تھا۔ البتہ ان میں عسکری تنظیم ضروری اور وہ فوجی ڈسپلن کے سخت پابند تھے۔ ان کی تاریخ سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ وہ دستہ رول اور فن کاروں کو تیرے زیر رکھتے تھے اور ان کے ساتھ نہایت مہربانی کا سلوک کرتے تھے۔ غرض ان جبرہم زرنیوں میں جو انسانی خون سے ہولی کھیلنے میں ایک عفرتی مسرت محسوس کرتے تھے۔ اسٹ سے شغف موجود تھا اور یہ شغف دراصل مشرقِ بعید کے

چینیوں کا اثر تھا کیونکہ یہ لوگ مرکزی چینی نسلوں کی مختلف شاخوں سے تعلق رکھتے تھے یہ لوگ اپنے ساتھ بھی مصوری کے مخصوص اثرات لائے جو آگے چل کر مسلمانوں کے طرز پر بہت گہرا اثر چھوڑ گئے چنانچہ یہ خصوصیات اکثر نقادان فن کے نزدیک مسلمانوں کے آرٹ پر نہایت نمایاں نظر آتی ہیں۔

مستر آرنلڈ انہی اثرات کے گہرے نقوش کا تذکرہ کرتے ہوئے اپنی تصنیف اسلامک بک (Islamic Book) میں لکھتے ہیں: "۱۲۵۵ء میں ہلاکو کی کمان میں منگولی فوجوں کا بغداد میں فاتح کی حیثیت سے داخل ہونا اسلام کی سیاسی تاریخ میں ایک انقلابی باب ہونے کے علاوہ اسلامی شعبہ آرٹ میں بھی ایک زبردست فصل کا آغاز ہے۔ کیونکہ ایران پر منگولیوں کی حکومت قائم ہونے کے بعد چین اور مسلمانوں کے مشرقی علاقوں کے مابین ایک گہرے تعلق کا سلسلہ قائم ہو گیا۔ آمدورفت اور بڑھتے ہوئے تعلقات دروالبط کے انہی دروازوں سے چینی فن کاری کا ایک عظیم الشان سیلاب مسلم ممالک میں داخل ہوا جس کے اثرات مسلمانوں کے آرٹ پر قرون بہت گہرے رہے اور آج تک نمایاں نظر آتے ہیں۔"

بہر کیف مسلمانوں کے شعبہ آرٹ پر ان غیر مذہبوں کے اثرات کی طویل تاریخ سے آپ کو یہ بخوبی معلوم ہو گیا ہو گا کہ آج آپ کے سامنے جو کچھ بھی اسلامی مصوری کا ذخیرہ پیش کیا جاتا ہے اس کا منبع یا سرچشمہ کیا ہے۔ یہ حقیقت میں تصویر پرست منولیوں، آتش پرست ساسانیوں، میدین تاتاریوں، بودھ پرست چینیوں اور اصنام پرست یونانیوں کے کفر آمیز اور الحاد آمین کلچر اور روایات کا اثر تھا جو مسلمانوں کے ہاں انسانی تصویر کشی کی صورت میں نمودار ہوا۔ کیونکہ مذکورہ صدر قوموں میں سے ہر قوم بت گراوربت پرست تھی۔ اور ظاہر ہے کہ شرک کل سے جو کچھ بھی اثرات اخذ کئے جائیں گے وہ یقیناً شرعی پرہیزی ہوں گے۔ اور اگر آج آپ اسلامی آرٹ کے ذخیرہ میں سے ان میدین گروہوں کے اثرات کی پیداوار کو خارج کر دیں تو پھر مذہبی نقطہ نگاہ سے اسلامی مصوری میں کوئی ناجائز چیز باقی

نہیں رہ جاتی۔ کیونکہ اسلام نے تو انہی شرک آمیز چیزوں سے اپنے دامن کو پاک رکھنے کے لئے ابتدا ہی سے فنِ تعمیر و فنِ مصوری میں اپنا ایک مخصوص طرزِ ایجاد کیا تھا۔ بلع سازی، طلاکاری، پچکاری رنگین پھول پتی کے نقوش۔ دلکش ہندسی خطوط اور لطیف طغرائی گلکاری اسلامی آرٹ کا طرہ امتیاز خیال کی جاتی ہیں۔ بلکہ مسلمانوں نے بعض خصوصی طرزِ تواریخ ایجاد کئے جو ہمیشہ کے لئے ان کے نام اور ان کے کھچرے سے وابستہ ہو کر رہ گئے۔ حتیٰ کہ مستشرقین یورپ نے بھی اسلامی آرٹ کی اس عجیب و غریب جدت طرازی یعنی طغرائی شکل کی گلکاری کے لئے ایک خاص لفظ وضع کیا ہے اور عربوں کی مناسبت سے اس کا نام *Arabsque* رکھا ہے آج سارا یورپ اسلامی فنِ تعمیر کے ان رنگین ہیں بوٹیوں کو اسی نام سے پکارتا ہے۔

آئیے اب ہم یہ دیکھیں کہ اس شرک آمیز مصوری کا زیادہ ذخیرہ سرزمینِ ایران میں کیوں پیدا ہوا تاریخ ہمیں بتلاتی ہے کہ ایران کے شمال مشرقی علاقے مسلمانوں کے آنے سے پہلے بدھ مت، ہندو مت اور چین مت کے زیر اثر رہ چکے تھے اور دوسری طرف ان میں صنم پرست یونانیوں کے اثرات کا بھی ایک عرصہ تک غلبہ رہا تھا یہ ایک کھلی ہوئی حقیقت ہے کہ مذکورہ الصد آریائی مذاہب میں تصوف کے بہت گہرے رجحانات موجود ہیں۔ اور بعض علمائے اسی سبب سے اس امر کی طرف اشارہ کیا ہے کہ اسلامی تصوف حقیقتاً اسلامی اعتقادات اور آریائی دینی تصورات کے مابین ایک کمپرومائز (Compromise) ہے۔ چنانچہ یہی وجہ ہے کہ تصوف کے فلسفہ کو سرزمینِ ایران میں بڑی سرعت کے ساتھ فروغ حاصل ہوا۔ اور بڑے بڑے صوفیائے کرام اسی خطہ میں پیدا ہوئے۔

تسخیرِ ایران کے بعد ایران کے نو مسلموں نے فطرتی طور پر اسلامی تصورات کو اپنے پچھلا مذہب کے مابعد الطبیعی خیالات پر منطبق کرنے کی کوشش کی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بعض اعتبار سے

انہوں نے ان دونوں مذاہب کے درمیان ایک بیچ کی راہ نکال لی۔ مثال کے طور پر ذاتِ الہی کے انسانی شکل میں نمودار ہونے کو (Incarnation) لے لیجئے۔ اسلام میں خدائے تعالیٰ کے احکام انسان تک فرشتے یعنی حضرت جبرائیل کے ذریعہ پہنچتے ہیں۔ لیکن آریائی مذاہب کے عقیدہ کے مطابق خود خالق حقیقی انسانی شکل میں مخلوق کے پاس آتا ہے اور اپنے مرتب قوانین کی تعلیم دیتا ہے۔ اور یہی وہ تصور تھا جس کی بنا پر خود دوا برد اسلام میں سرزمین ایران سے ایک فرقہ اٹھا جو اس آریائی عقیدہ یعنی Incarnation کا قائل ہے۔ آریائی مذاہب کے کلیجہ اور روایات کے یہی دیرینہ اثرات تھے جن کی وجہ سے انہوں نے انسانی تصویر کشی اور شبیہ گری کے ناجائز عناصر کو اپنے اسلامی کلمہ کے اندر داخل کر لیا۔ ہوسے زیادہ ایسے و پیش محسوس نہیں کیا۔ چنانچہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حتمی تصویریں آج ہمیں ملتی ہیں وہ ایرانیوں ہی کی کتابوں میں پائی جاتی ہیں۔ مسٹر آرنلڈ، موسیو بلاکیٹ (Blocket) اور دیگر منسٹر فین یورپ نے رسالہ کتاب کی جو کچھ تصویریں بھی اپنی کتاب میں ہم پہنچانی ہیں وہ انہی کتابوں سے اخذ ہیں۔ چنانچہ رشید الدین فضل اللہ کی مشہور تاریخ منگولی جامع التواریخ میں جس کا ایک نسخہ رائل ایشیاٹک سوسائٹی لندن میں موجود ہے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آٹھ تصاویر نظر آتی ہیں۔

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیہ مبارک کا یہ تصور کہاں سے اخذ کیا گیا ہے اس کی تحقیق نہ ہو سکی۔ اس سے قطع نظر کہ یہ کس کتاب سے لیا گیا ہے یا کس تختی دماغ کی پیداوار ہے۔ یہ امر یقینی ہے کہ مصور مسلمان نہیں ہے اس لئے کہ اسلامی تاریخوں اور تذکروں میں حلیہ مبارک کی جو تفصیل موجود ہے وہ ان تصویروں سے کوئی مماثلت نہیں رکھتی۔

پہلی تصویر میں آپ کی جوانی کی تصویر ہے۔ آپ وسط میں کھڑے ہیں۔ چنڈا ونٹ آپ کو سجدہ کر رہے ہیں۔ گرد اگر چنڈا صحاب کھڑے ہیں اور احقر انا بھگتے ہوئے ہیں۔ آپ کے سامنے بحیرہ راہب



کھڑا ہے اور آپ کی رسالت کی مٹین گونی کر رہا ہے۔ دوسری تصویر میں بھی آپ جوان عمر ہی دکھائے گئے ہیں۔ یہ کعبہ میں حجر اسود نصب کرنے کے واقعہ کی مثالی تصویر ہے۔ چار آدمی جو صورت و لباس سے مکہ معظمہ کے قبیلوں کے سردار معلوم ہوتے ہیں ایک چادر کو تھامے کھڑے ہیں بیچ میں حجر اسود رکھا ہے اور آپ اس کو اٹھا کر نصب کرنا چاہتے ہیں۔ چوتھی تصویر غار حرا کی ہے۔ یہاں آپ کے چہرہ مبارک پر گھبراہٹ اور دل شکستگی کے آثار ہو رہے ہیں۔ حضرت جبریلؑ اسے سامنے کھڑے ہیں۔ پانچویں تصویر میں مکہ معظمہ سے ہجرت کے واقعہ کو دکھلایا گیا ہے۔ مدینہ کے راستے میں ایک ریگستانی علاقہ میں آپ مغموم اور اداں بیٹھے ہیں۔ قریب ہی میں حضرت ابو بکر صدیقؓ تشریف رکھتے ہیں۔ چند گز کے فاصلے پر ایک بوڑھا بکری کا دودھ دو رہے ہیں۔ پس منظر میں ایک ریگستانی درخت ہے۔ مسٹر آرنلڈ خود کہتے ہیں کہ اس تصویر میں ایسا درد اور گداز ہے جو مسلمان مصور بڑی مشکل سے پیش کر سکتے ہیں۔ وفادار ابو بکرؓ اپنے آقا کی طرف رقت انگیز عقیدت و محبت کے ساتھ دیکھ رہے ہیں۔

دوسری کتاب جس سے مستشرقین یورپ نے رسول اکرم صلعم کی تصویر نکالی ہے وہ میرغونڈ کی مشہور تصنیف روضۃ الصفات ہے۔ یہ پندرہویں صدی عیسوی کے آخری حصہ میں لکھی گئی ہے۔ اور سات ضخیم جلدوں پر مشتمل ہے۔ اس میں تخلیق آدم سے لیکر شانہ تک کے واقعات عالم درج ہیں۔ اس کی پہلی تصویر میں حضرت رسالتؐ فتح مکہ کے بعد کعبہ میں داخل ہوتے دکھائی دیتے ہیں۔ آپ کے کانڈ ہوں پر حضرت علیؓ چڑھے ہوئے ہیں اور اہم اہم دست اٹھا کر بتوں کو توڑ رہے ہیں اور جو بت ذرا بلندی پر تھے ہوئے تھے انہیں نیچے پھینک رہے ہیں۔ لیکن تصویر تیار ہونے کے کچھ عرصہ بعد جیسا کہ مسٹر آرنلڈ کا خیال ہے کسی غیر مذہب مسلمان نے گردن کے اوپر کے حصہ کو کچھ اس طرح دھندلا لیا ہے کہ آپ کا چہرہ مبارک صاف نظر نہیں آتا۔ دوسری تصویر میں حضرت رسالتؐ پناہ صلعم حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کو اپنا جانشین اعلان کر رہے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ دونوں تصویریں شعی نظریہ اور عقیدہ کی ترجمانی کرتی ہیں۔

مسٹر آرنلڈ نے اپنی کتاب میں ایک اور تصویر پیش کی ہے۔ یہ اور تصویروں کے مقابلہ میں کسی قدر زیادہ مفصل ہے جو نوارنی کی مشہور تصنیف نظم انجواہر سے لی گئی ہے۔ رسول اکرم صلعم ایک مسجد میں جلوہ افروز ہیں۔ مسجد کی عمارت فنِ تعمیر کا بہترین نمونہ ہے گنبد سبز ہے اور صحن اور دیوار میں سبز اور نیلے پتھر چڑے ہوئے ہیں۔ رسالتاب صلعم کے سامنے شاید حضرت زید بن ثابت بیٹھے ہیں۔ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم انھیں کچھ لکھا رہے ہیں۔ ان کے قریب ایک اور صحابی بیٹھے ہیں۔ دوسری طرف دو اور صحابی تشریف رکھتے ہیں۔ ان کی شناخت شکل ہے۔ بائیں گوشہ میں حضرت بلال حبشی کھڑے ہیں۔ دائیں جانب کسی قدر ہلکے حضرت علی کرم اللہ وجہہ ہاتھ میں ذوالفقار لے کھڑے ہیں۔ چونکہ ہاتھ میں تلوار ہے اس لئے مسٹر آرنلڈ اور بعض دوسرے مترجمین نے اس شبیہ کو حضرت علیؑ سے تعبیر کیا ہے۔ لیکن ہماری نگاہ میں صحیح نہیں معلوم ہوتا۔ کیونکہ تصویر کے ناک نقشہ اور حضرت علیؑ کے حلیہ میں جو مختلف کتب اسلامیہ میں درج ہے، بہت فرق ہے۔

اس کے بعد مسٹر آرنلڈ نے چنڈ اور تصایر پیش کی ہیں۔ ان میں واقعہ معراج کو ذرا تفصیل کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ پہلی تصویر میں رسالتاب صلعم براق پر سوار ہیں اور ملار اعلیٰ کی طرف تشریف لے جا رہے ہیں۔ راستے میں حوروں اور فرشتوں کا مجمع ہے۔ متعدد فرشتے آپ کے سر مبارک پر اپنے پروں سے سایہ ڈال رہے ہیں۔ حضرت جبریلؑ بروقت ہمرکاب ہیں۔ فرشتوں کا تصور سچی ہے۔ اس کے بعد رسالت پناہ مختلف انبیاء و رسل سے ملاقات کرتے دکھائے جاتے ہیں۔ ان انبیاء و رسل میں شامل حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام حضرت نوح علیہ السلام وغیرہ کو پیش کیا گیا ہے۔ پھر آپ کو جنت و دوزخ کی سیر کرائی جا رہی ہے۔ جنت کے مناظر کم و بیش وہی ہیں جو قرآن کریم میں بیان کئے گئے ہیں۔ نہیں باغ، حور و غلمان وغیرہ پیش کئے گئے ہیں۔ اس کے بعد آپ کو دوزخ کی طرف بلایا گیا ہے۔ دروازہ پر ایک نہایت کریمہ منظر خوفناک شکل کا عفریت کھڑا ہے۔ شامل یہ دربان ہے اس کے ہاتھ میں

گزر ہے۔ دروازہ کے سلسلے اندر کی جانب چند عورتیں سولی پر لٹک رہی ہیں۔ شاید یہ حرام کار عورتوں کی سزا کا تصور پیش کیا گیا ہے۔ مسٹر آرنلڈ اس دوزخ کے دیو کے متعلق لکھتے ہیں کہ اس کا تخیل یقیناً بوڑھ کی کتابوں سے ماخوذ معلوم ہوتا ہے۔

اگر ان تمام تصاویر کو ذرا غور سے دیکھا جائے اور ان میں مختلف چیزوں کے تصورات پر ذرا گہری نگاہ ڈالی جائے تو آسانی سے معلوم ہو جائے گا کہ اس کا بنا نیوالا یا کوئی غیر مسلم ہے یا اگر مسلم ہے تو اس کو اسلامی تاریخ اور تذکروں کا صحیح علم نہیں۔ قیاس اور فنی تجربہ کا یہ فیصلہ ہے کہ ان میں سے اکثر و بیشتر تصاویر غیر مسلموں نے بنائی ہیں خواہ وہ نسٹوری فرقہ کے مسیحی ہوں یا ایران کے مجوسی۔ اس سلسلہ میں ایک خاص بات قابلِ غور یہ ہے کہ یہ تمام تصاویر تقریباً ایک ہی دور کی بنی ہوئی ہیں۔ روضۃ الصفا اور جامع التواریخ دونوں منگولوں کے دور کی مفصل تاریخ ہے اور انہی کی سرپرستی میں لکھی گئی ہے۔ چونکہ منگولوں کو تصویر سے خاص لگاؤ تھا اس لئے . . . . . میر خواں داؤد رشید الدین فضل اللہ نے اپنے اپنے آقاؤں کو خوش کرنے کے لئے انھیں اپنی کتابوں میں شامل کیا۔

اس سلسلہ میں اب اس قسم کی تصویر کشی کے نتائج پر بھی ذرا غور کیجئے۔ ہر سال مسیحی اپنے رسالوں اور کتابوں میں حضرت عیسیٰ اور ان کے حواریوں کی تصویریں شائع کرتے ہیں۔ رسالے پرانے ہو کر ردی کے ٹوکے میں پہنچتے ہیں اور وہاں سے اٹھ کر باطیوں، برازوں اور خوردہ فروشوں کی دکانوں پر سینکڑوں پرپیوں اور مختلف چیزوں کے بندلوں میں بندھ جاتے ہیں اور ان کے تمام وہ اوراق جن میں خدا کے مقدس کلمے کی تصویر ہوتی ہے اور ہر جہت منتشر ہو جاتے ہیں۔ اس کے بعد ہی اوراق کبھی گندی نالیوں، متغض بلبوں اور رطوبتوں پر پاؤں تلے روندے جاتے دکھائی دیتے اور کبھی پانچلوں پینا بخانوں میں پڑے نظر آتے ہیں۔ نہیں معلوم ایک مسیحی پراس قسم کے مناظر کا کیا اثر ہوتا ہے حالانکہ مسیحی بادشاہوں کی تصویر کے متعلق یہ قانون ہے کہ اگر کوئی شخص عمداً اور قصداً ان کی تصویریں کو

پاؤں سے روندے یا بگاڑے یا مٹائے یا اور کسی طرح اس کی توہین کرے تو وہ سزا کا مستوجب ہوگا۔ آپ نے تصویر کشی اور تصویر سازی کا انجام دیکھ لیا۔ ایک طرف تو اس مقدس پیشوا کی یہ توہین ہوئی اور دوسری طرف نفسیاتی طور پر تصویر کے کاغذ کو ہم اس عظیم المرتبت شخصیت سے وابستہ سمجھنے لگے اور اس کا احترام کرنے لگے۔ قرآن حکیم کی رو سے یہ قطعاً حرام ہے اور اس پر سخت عذاب ہے کیونکہ یہ فعل شرک میں داخل ہے روضۃ الصفا اور جامع التواریخ کی بھی اگر آج دو چار ہزار کا بیاں چھپوائی جائیں اور رسالوں میں بھی رسول اکرمؐ کی تصویر شائع کی جائیں تو العیاذ باللہ رسالتِ صلعم کی تصویروں کا بھی لازماً یہی حشر ہوگا۔ ہم منشرین یورپ سے یہ کہنا چاہتے ہیں کہ مسلمانوں کا ایک بچہ بھی اپنے رسول کی ایسی توہین ایک منٹ کے لئے برداشت نہیں کر سکتا اور یہی وجہ ہے کہ وہ سرے سے تصویر کشی ہی کی مخالفت کرتا ہے کیا آج مسلمان حامیانِ تصویر اپنے پیغمبر کی ایسی توہین برداشت کر سکتے ہیں۔ (باقی آئندہ)

## سیرت سید احمد شہیدؒ

حضرت سید احمد شہیدؒ نے بریلوی رحمۃ اللہ علیہ اور آپ کے رفقاء ذی شان کے سوانح حیات اور آپ کی جماعت کے عظیم المثال کارناموں پر ہماری زبان میں پہلی عظیم الشان کتاب جس میں ہندوستان کی سب سے بڑی اور نرالی تحریک جہاد و تنظیم اور اصلاح و تجدید اور اجماع خلافت کی بھی مکمل تاریخ بیان کی گئی ہے۔ طبع ثانی جس میں بہت سے اہم اور غیر معمولی اضافے کئے گئے ہیں اور جن کے بعد کتاب کی ضخامت بہت بڑھ گئی ہے۔ تقطیع ۲۲x۱۸ صفحات ۲۴۸۔ یہ ایڈیشن بھی ختم ہو رہا ہے چند جلدیں باقی ہیں۔ موجودہ قیمت چار روپے۔

یہ۔ ۱۔ مکتبہ برہان دہلی، قزول بلغ